

## Table des matières

<i>Dédicaces</i> .....	7
<i>Remerciements</i> .....	9
<i>Avant-propos</i> .....	13
<i>Clefs de lecture</i> .....	15

### *Préambule*

## POINTS DE REPÈRES

<b>I. Amboise ville royale</b> .....	19
Rattachée à la Couronne .....	19
Résidence royale sous Louis XI.....	20
Capitale de Charles VIII .....	21
Vers la première Renaissance française.....	22
Louis XII et François I <sup>er</sup> moins présents .....	24
Désamour et abandon .....	25
Saint-Florentin et Saint-Denis .....	25
<b>II. Le monde du livre et des libraires</b> .....	27
Naissance de la bibliothèque du roi.....	27
Guillaume de Sauzay et les livres de la Chambre des comptes.....	28
Louis XII et la Librairie royale .....	30
Deux librairies distinctes .....	30
Les gardiens du temple littéraire .....	32

## CHAPPUYS, UN PATRONYME, DES FAMILLES

<b>I. Le blason des Chappuys d'Amboise</b> .....	37
<b>II. D'autres Chappuys au blason proche</b> .....	39
La noblesse en question .....	40

*Premières feuilles*

**JACQUET ET HÉLIOT, LA SOUCHE**

**I. Jacquet, oublié dans les archives** ..... 45

**II. Héliot, sommelier du dauphin** ..... 47

Garant et exécuteur testamentaire ..... 48

Une vigne au Clos de Belle Poule ..... 49

Décédé en 1499 ou 1500 ..... 50

*Deuxième feuille*

**GABRIELLE, « MA COUSINE »**

**I. Dans une lettre à Berthereau** ..... 55

**II. Dans une traduction d'Isocrate?** ..... 59

**III. Auprès de Marguerite d'Angoulême?** ..... 63

Une diplomate? ..... 64

Une gouvernante? ..... 64

Une dame ou demoiselle d'honneur? ..... 66

Une espionne? ..... 67

Quel porteur? ..... 68

Finalement? ..... 69

*Troisième feuille*

**CLAUDE, DANS L'INTIMITÉ DES PUISSANTS**

**I. Une jeunesse incertaine** ..... 73

Né à Amboise ..... 73

Vers 1498 ..... 74

Un jeune valet de chambre du roi ..... 74

**II. Sommelier de la chapelle royale** ..... 77

**III. Un poète reconnu à la Cour** ..... 81

Des vers pour un baptême royal? ..... 82

Poèmes charmants en l'honneur de trois femmes ..... 83

Proche d'autres poètes de la Cour ..... 84

Avec Marot pour les blasons anatomiques ..... 86

De la plume au vitrail .....	88
Témoin des évènements de son temps .....	89
En charge des tapisseries? .....	90
La Cour, impitoyable mais si attirante .....	92
Rabelais maître des requêtes? .....	92
À la gloire du roi .....	93
Juge à un concours de poésie en 1554 .....	95
Un poète moins en vogue .....	96
<b>IV. Monsieur le Libraire du Roy</b> .....	99
À partir de 1532 .....	99
Des reliures aux armes du roi .....	101
Bibliothèque italienne et titre horizontal doré au dos .....	102
Le transfert à Fontainebleau en 1544 .....	104
Des livres royaux qui ont la cote .....	106
L'écriture de Claude dans les livres du roi .....	107
La pagination de livres grecs .....	109
Dernier libraire de François I <sup>er</sup> .....	109
Plusieurs frères .....	110
Jusqu'en 1565 .....	111
<b>V. Au service des frères du Bellay</b> .....	113
À Rome en 1534 .....	114
Rome encore pour l'élection du pape .....	116
L'affaire des Placards .....	119
Jean du Bellay cardinal .....	120
En mission à Paris .....	122
Notaire public au mariage de Madeleine de France .....	123
<b>VI. Une arrivée difficile à Rouen</b> .....	127
La longue quête du doyenné de Rouen .....	127
Le point crucial du concordat de 1516 .....	128
Le chapitre résiste .....	130
Tentative de passage en force .....	132
Claude en difficulté .....	134
Le roi insiste, en vain .....	134
Chantre par compromis .....	135

<b>VII. Entre la cathédrale de Rouen et la Cour</b> .....	137
Sitôt reçu, déjà reparti .....	137
Envoyé du chapitre à la Cour .....	138
Décimes, francs-fiefs et nouveaux acquêts .....	140
Allers-retours et quiproquos .....	143
Pour le rachat des rentes foncières .....	144
L'éternel recours du chapitre .....	146
Aux États généraux de 1560 à Orléans .....	148
<b>VIII. Un chantre impliqué à Rouen</b> .....	149
Nommé superintendant de collègue .....	149
Les revenus d'un chanoine .....	149
Une mission de police au sein de l'église .....	151
Claude prêtre? .....	152
Le roi et la reine à Rouen .....	152
À la convention des États de Normandie .....	155
Différents procès .....	156
Diane de Poitiers bienfaitrice .....	158
Une santé précaire .....	159
<b>IX. Des soupçons d'hérésie</b> .....	163
À l'écart en 1562 .....	163
Un retour difficile .....	165
Départ de Rouen en juillet 1565 .....	167
<b>X. Retour à Rouen comme chancelier</b> .....	169
Souffrant à Paris .....	169
De nouvelles sollicitations .....	173
La vente des terres d'Amfreville .....	180
<b>XI. À la recherche de juteuses prébendes</b> .....	187
Au moins quatre cures .....	187
Au royaume d'Yvetot .....	188
Au prieuré de Bourg-Achard? .....	189
Prieur du Val-aux-Malades à Bolbec .....	191
Un bref passage à Notre-Dame de Paris .....	193

<b>XII. Le privilège de Saint-Romain</b> .....	195
Claude au cœur du privilège .....	196
Une faveur pour Diane .....	198
Un privilège inlassablement contesté .....	200
<b>XIII. La maison de la rue des Oues</b> .....	203
Un échange avec le chanoine Legras .....	203
La controverse avec le chanoine Deschamps .....	203
Un dénouement favorable .....	204
À vie .....	205
Projet de vente .....	206
La délicate question des réparations .....	208
<b>XIV. Fin de carrière</b> .....	209
Simple chanoine .....	210
Regain d'activité au printemps 1573 .....	212
Retraite en octobre .....	213
<b>XV. Mort de maladie, un soir, dans sa chambre</b> .....	215
Un inventaire qui laisse imaginer le quotidien .....	217
Une maison fort convoitée .....	220
Ses biens vendus aux enchères .....	221
Un logis bien vétuste .....	222
Un héritage soldé au profit de son frère .....	223

*Quatrième feuille***FOUQUET, UN FRÈRE ?**

<b>I. Époux de Gatienne Despaigne</b> .....	229
<b>II. Témoin du sergent royal d'Amboise</b> .....	231

*Cinquième feuille***JEHAN, HÉRITIER DE CLAUDE ET PROCUREUR**

<b>I. Claude, Mathurine et Gabrielle</b> .....	235
Trois filles .....	235
Plusieurs petits-enfants .....	236

<b>II. Soutenu par Claude</b> .....	239
<b>III. Saisie à Chenonceau</b> .....	241
<b>IV. À Rouen au décès de Claude</b> .....	243

*Sixième feuille*

« GABRIEL CHAPPUYS TOURANGEAU »

<b>I. Une jeunesse tout aussi incertaine</b> .....	249
Amboise vers 1546 .....	249
Fils de Jehan et sans doute de Marguerite Pichon .....	250
Près de son oncle à Rouen .....	251
Clerc du diocèse de Tours .....	252
Un différend familial .....	254
Départ de Rouen avant le décès de Claude .....	255
Vers Lyon et son milieu littéraire .....	256
<b>II. Un traducteur en devenir</b> .....	259
<b>III. Dans le milieu littéraire lyonnais</b> .....	263
Heureux présage pour Henri III .....	263
Hommage à Marguerite de Valois .....	264
Gabriel à Turin? .....	265
Entre hiéroglyphes et morale .....	265
Des retouches au <i>Roland furieux</i> .....	267
En ouverture d'un livre d'Antoine du Verdier .....	268
<b>IV. Vers la littérature espagnole</b> .....	271
<i>Amadis de Gaule</i> , un acte manqué vers l'Espagne .....	271
<i>Primaléon de Grèce</i> , dans la même lignée .....	275
À Rome en 1578? .....	276
Les mondes et les enfers de Doni .....	276
De la Flandre aux plaisants dialogues .....	278
<b>V. Un parfait courtisan</b> .....	281
Chevalier sévillan et médecin andalou .....	282
Prélecteur d'imprimerie .....	284
Du monde merveilleux à <i>Diane</i> .....	285
Vers la poésie sacrée .....	287

<b>VI. En juin 1583 à Paris</b> .....	291
Cent excellentes nouvelles.....	291
Vers le sommet de sa carrière.....	293
<b>VII. Une touche de facétie</b> .....	297
Quelques ouvrages perdus ou non imprimés.....	299
<b>VIII. <i>L'Etat</i>, composé ou volé?</b> .....	303
<b>IX. 1585 : entre philosophie et honneur</b> .....	307
Pour un duel légitime.....	308
De la Fiammette aux conseils militaires.....	309
<b>X. Gabriel historiographe du roi</b> .....	311
<b>XI. 1586-1587 : vers la spiritualité</b> .....	315
Pour l'amour de Dieu.....	315
Versets d'amitié et phrases latines.....	317
Vanité du monde.....	318
Sur la Passion.....	320
Servir Dieu.....	322
<b>XII. Une esthétique de la traduction</b> .....	325
Juan de Avila pour le roi.....	326
Avec Pic de la Mirandole et Canisius.....	328
<b>XIII. En exil avec la Cour</b> .....	329
Direction Tours.....	329
Garde de la librairie du roi à partir de 1590.....	330
Une charge héritée?.....	331
Un livre à Tours et un mariage.....	331
Secrétaire interprète du roi à partir de 1595.....	333
<b>XIV. Une production littéraire ralentie</b> .....	337
Encore des sermons italiens.....	338
Méditations divines.....	339
Raison d'État et satire sociale.....	340
Des annales historiques complétées.....	341
Séduire Marie de Médicis.....	343

Spiritualité et apostolat ..... 344

Gabriel parrain puis veuf ..... 346

**XV. Une fin de carrière empreinte de spiritualité** ..... 349

Trois traductions espagnoles ..... 349

Le prophète Jérémie depuis l'italien ..... 350

Sermons espagnols et italiens ..... 351

Ultime retour vers la Flandre ..... 352

Un atelier de traduction? ..... 354

**XVI. Les dernières années** ..... 357

Un second mariage tardif ..... 357

Décédé vers 1613 ..... 358

*Septième feuille*

**FRANÇOIS, QU'UN « F. C. T. »  
N'AVAIT PU SORTIR DE L'ANONYMAT**

**I. Où il est temps de revenir sur *Le Monde des Cornuz*.....** 363

**II. Époux de Marie Percher** ..... 365

Gabriel dans l'inventaire après décès ..... 366

**III. La maison des Quatre-Vents** ..... 369

À l'enseigne des Quatre-Vents, rue des Petits-Champs ..... 369

Des travaux d'envergure ..... 370

À sa femme, puis à son gendre ..... 372

Hors de la famille ..... 373

Une clientèle aisée ..... 375

**IV. « F. C. T. » ou pas?** ..... 377

*Huitième feuille*

**AMBROISE, LA DESCENDANCE TARDIVE**

**I. Unie à Martin de Marmande** ..... 381

**II. Au moins quatre enfants** ..... 383

## Neuvième feuille

## SUZANNE, FIN DE LIGNÉE À AMBOISE

<b>I. Une marraine convoitée</b> .....	389
<b>II. Épouse de Jehan Daurange</b> .....	391
<i>Conclusion</i> .....	393

## ANNEXES

I. Librairie royale et libraires du roi .....	399
II. Les lieux de Claude .....	405
III. <i>Épître d'une navigation</i> , 30 octobre 1534 .....	415
IV. <i>Discours de la Court</i> , 1543 .....	421
V. L'écriture de Claude dans les livres du roi, vers 1544 .....	429
VI. Bail pour l'administration du prieuré du Val-aux-Malades, 23 octobre 1553 .....	439
VII. Accord avec Jean Fouache à propos de son moulin, 25 janvier 1556 .....	441
VIII. Bail transmis à Jehan de Chefderue, 2 juillet 1561 .....	443
IX. Claude acquitte Nicolas de Chefderue de sa dette, 25 mai 1565 .....	445
X. Inventaire après décès des biens de Claude, 1575 .....	447
XI. Vendue des biens de Claude, 1575-1576 .....	459
XII. Bilan financier de la vente des biens de Claude, 1575-1576 .....	475
XIII. Contrat de mariage de Gabriel, 5 février 1592 .....	481
XIV. Donation de Madeleine Hénoult, 27 février 1595 .....	485
XV. Gabriel témoin au mariage de son neveu, 12 juillet 1605 .....	487
XVI. Inventaire après décès de Marie Legrand, 7 janvier 1606 .....	491
XVII. Classification des ouvrages de Gabriel .....	499
XVIII. Bail signé par Ambroise Akakia, 3 mars 1625 .....	509
XIX. Contrat de mariage de François et Marie Percher, 26 août 1579 .....	511
XX. Travaux réalisés par François dans sa maison, juillet-septembre 1584 .....	515

XXI. Inventaire après décès de François, 25 septembre 1587 ..... 521

XXII. Contrat de mariage de Marie Claire de Marmande, 13 mai 1655..... 549

XXIII. Tutelle de deux mineurs Marmande, 20 janvier 1672..... 553

XXIV. Liens généalogiques entre les familles Chappuys, Akakia, Seguin  
et Coignet..... 555

*Bibliographie*..... 557

*Index* ..... 569

«Les Chappuys d'Amboise», Anais Thiérous et Damien Millet  
ISBN 978-2-7535-8857-8, Presses universitaires de Rennes, 2023, [www.pur-editions.fr](http://www.pur-editions.fr)

«Les Chappuys d'Amboise», Anats Thiérous et Damien Millet  
ISBN 978-2-7535-8857-8, Presses universitaires de Rennes, 2023, [www.pur-editions.fr](http://www.pur-editions.fr)



Achévé d'imprimer  
sur les presses du service reprographique  
de l'université Rennes 2 en avril 2023.

Imprimé en France